

# CGM z50P



MADE IN ITALY



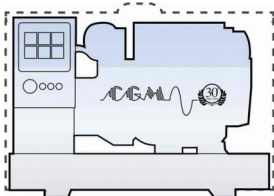
Potenza in continuo <i>Prime power</i> Potencia continua		Potenza in emergenza <i>Stand-by power</i> Potencia de emergencia	
kVA	kW	kVA	kW
50	40	55	44

AGG. MAY 2015

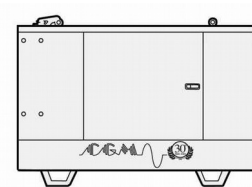
Condizioni ambientali <i>Environmental conditions</i> Condiciones ambientales	
Temperatura – <i>Temperature</i> – Temperatura	40° C
Altitudine – <i>Height</i> – Altitud	1000 mslm
Umidità – <i>Humidity</i> – Humedad	60,00%



Le immagini sono puramente a titolo dimostrativo  
*The images are only for demonstration purposes*  
Las imágenes son puramente para fines de demostración



PESO WEIGHT PESO	DIMENSIONI DIMENSIONS DIMENSIONES		
kg	L [mm]	W [mm]	H [mm]
765	1650	850	2000



PESO WEIGHT PESO	DIMENSIONI DIMENSIONS DIMENSIONES		
kg	L [mm]	W [mm]	H [mm]
945	2000	850	1275

DATI TECNICI TECHNICAL DETAILS FICHA TECNICA			CGM z50P
Generali – General	Rumorosità (G.E. silenziato) – Sound level (silenced gen set) – Nivel de sonido (Generador insonorizado)	dB(A) 7mt	69
	Giri/mn – Rpm – Rpm		1800
	Frequenza – Frequency – Frecuencia	Hz	60
	"SERIES STAR" Tensione – Voltage – Voltaje	V	380 – 400 – 440
	"PARALLEL STAR" Tensione – Voltage – Voltaje	V	200 – 208 – 220
Motore – Engine – Motor	Motore – Engine – Motor		PERKINS 1103A – 33TG1
	Normativa emissioni – Engine emissions standards – Normas de emisión del motor		EU STAGE 0
	Potenza motore – Engine power – Potencia del motor	Hp (kW)	70 (49)
	N. cilindri – Nr. of cylinders – N. Cilindros		3 in linea – in line – lineal
	Aspirazione – Aspiration – Aspiración		Turbo – Turbocharged – Turbo
	Raffreddamento – Cooling system – Enfriamiento		Acqua – Water – Agua
	Cilindrata – Displacement – Desplazamiento	cc	3300
	Alessaggio x corsa – Bore x stroke – Taladro x carrera	mm	105 x 127
	Regolatore di giri – RPM governor – Regulador de velocidad		Meccanico – Mechanical Mecánico
	Precisione della regolazione – Governor precision – Precisión del regulador	%	5%
Alimentazione – Alimentation	Tipo di carburante – Fuel type – Combustible		Diesel
	Consumo – Consumption – Consumo @ 25%	L/h	-
	Consumo – Consumption – Consumo @ 50%	L/h	7,1
	Consumo – Consumption – Consumo @ 75%	L/h	9,9
	Consumo – Consumption – Consumo @ 100%	L/h	12,9
	Capacità del serbatoio – Tank capacity – Capacidad del tanque	L	75
	Autonomia – Autonomy – Autonomía @100%	h	7,6
Alternatore – Alternator	Alternatore – Alternator – Generador		MARELLI MOTORI / MECC ALTE
	N. di poli – Number of poles – Número de polos		4
	Tipo – Type – Tipo		Senza spazzole – Brushless
	Regolazione della tensione – Voltage regulation – Regulación de voltaje		AVR
	Precisione della tensione – Voltage precision – Precisión de voltaje	%	1%
Diametro scarico – Diameter exhaust – Diámetro de descarga	mm	60	
Tensione sistema elettrico – Voltage – Voltaje sistema eléctrico	V	12	

**QUADRO ELETTRICO MANUALE**  
*ELECTRICAL MANUAL PANEL*  
CUADRO ELECTRICO MANUAL



<p><b>Centralina BE24 con multimetro (voltmetro, amperometro, frequenzimetro, contaore e voltmetro batteria)</b> <i>BE24 control module with multimeter (voltmeter, ammeter, frequencymeter, hour counter and battery voltmeter)</i> Módulo de control BE24 con multímetro (voltímetro, amperímetro, frecuencímetro, contador de horas y voltímetro de la batería)</p>
<p><b>Cassa in metallo IP44 – IP44 metal box – Cassa en metal IP44</b></p>
<p><b>Interruttore magnetotermico</b> Magnetothermal switch Interruptor magnetotérmico</p>
<p><b>Morsettiera di potenza – Power terminal – Terminal de potencia</b></p>
<p><b>Fusibili di protezione - Protection fuses – Fusibles de proteccìon</b></p>
<p><b>Pulsante d'emergenza – Emergency button – Botòn de emergència</b></p>
<p><b>Galleggiante meccanico per controllo livello visivo</b> <i>Mechanical floater for visual level control</i> Flotador mecánico para control de nivel visual</p>
<p><b>Allarmi pressione olio e temperatura acqua</b> <i>Oil pressure and water temperature alarms</i> Alarmas de presión del lubricante y de temperatura del agua</p>


**QUADRO ELETTRICO AUTOMATICO**  
*AUTOMATIC MAINS FAILURE PANEL*  
CUADRO ELECTRICO AUTOMATICO


<p><b>Centralina RGK600 con multimetro (voltmetro, amperometro frequenzimetro, contaore e voltmetro batteria). Caricabatteria, funzione test periodico e riferimenti di rete</b> <i>RGK600 control module with multimeter (voltmeter, ammeter, frequencymeter, hour counter and battery voltmeter). Battery charger, periodical test function and mains measurements</i> Módulo de control RGK600 con multímetro (voltímetro, amperímetro, frecuencímetro, contador de horas y voltímetro de la batería). Cargador de batería, función de prueba periódica, mediciones de valores de red</p>
<p><b>Cassa in metallo IP44 – IP44 metal box – Cassa en metal IP44</b></p>
<p><b>Interruttore magnetotermico</b> Magnetothermal switch Interruptor magnetotérmico</p>
<p><b>Morsettiera di potenza – Power terminal – Terminal de potencia</b></p>
<p><b>Fusibili di protezione - Protection fuses – Fusibles de proteccìon</b></p>
<p><b>Pulsante d'emergenza – Emergency button – Botòn de emergència</b></p>
<p><b>Galleggiante meccanico per controllo livello visivo</b> <i>Mechanical floater for visual level control</i> Flotador mecánico para control de nivel visual</p>
<p><b>Allarmi pressione olio e temperatura acqua</b> <i>Oil pressure and water temperature alarms</i> Alarmas de presión del lubricante y de temperatura del agua</p>




**CABINA SUPERSILENZIATA DA ESTERNO**  
**SUPERSILENT WEATHER PROOF CANOPY**  
**CARCASA INSONORIZAZADA**



 In acciaio, verniciata a polveri epossidiche RAL5015, per garantire un ottimale resistenza alla corrosione. Materiale fonoassorbente resistente al fuoco ad alto abbattimento acustico. Ottima accessibilità per manutenzioni ordinarie/straordinarie tramite robusti portelloni di accesso chiudibili con chiave. Marmitta silenziatrice residenziale interna alla cofanatura, grado di abbattimento 35dB(A) 4 ganci di sollevamento. Aspirazione aria dal basso lato opposto alla marmitta, espulsione aria lato marmitta sopra e sotto.

 *Steel structure, painted with epoxy dust RAL5015, with high resistance anti-corrosion. Acoustic material fire-resistant with high noise reduction. Optimal accessibility for ordinary/extraordinary maintenance through strong lockable doors. Muffler residential type inside the canopy with 35db reduction. 4 lifting hooks. Air intake from the opposite side of the muffler, Exhaust air from the muffler side above and below.*



 Estructura de acero , pintado con polvo epoxi RAL5015, con alta resistencia contra la corrosión . Material acústico resistente al fuego con grande reducción de ruido. Accesibilidad óptima para mantenimiento ordinario y extraordinario a través de fuertes puertas con cerradura. Silenciador tipo residencial dentro la carcasa con reducción de 29 d 4 ganchos de elevación. Toma de aire desde el lado opuesto del silenciador. Escape de aire desde el lado del silenciador encima y por debajo.

## OPTIONALS



**Quadro di commutazione automatica (ATS)**  
*Automatic transfer switch (ATS)*  
TTA

### Preiscaldamento

*Engine preheating system*  
Sistema de precalentamiento de motor



**Kit travaso carburante**  
*Automatic fuel transfer kit*  
Kit de transferencia automática de combustible

### Carrelli di traino lento o veloce

*Slow or fast towing trailer*  
Remolque lento o rápido



## FURTHER OPTIONS

- TANKS**
- Serbatoio maggiorato** – *Bigger fuel tank* – Tanque aumentado
  - Cisterne da esterno** – *External fuel tank* – Tanque auxiliar externo
  - Cisterne da interro** – *Underground fuel tank* – Tanque auxiliar enterrada
  - Valvola limitatrice di carico serbatoio** – *Load limiting valve* – Válvula limitadora de carga
- ELECTRIC PANEL**
- Interruttore differenziale** – *Differential switch* – Interruptor diferencial
  - Prese aggiuntive** – *Further sockets* – Enchufes auxiliares
  - Quadro di parallelo** – *Parallel electric panel* – Cuadro de paralelo
  - Modem GSM** – *GSM modem* – Mòdem GSM
  - Avvio con telecomando** – *Remote control start* – Puesta en marcha a distancia
  - Galleggiante elettronico per interfaccia in centralina** – *Electronic floater for control unit interface*  
Flotador electrònico para interfaz con el modulo de control
  - Misurazioni pressione olio e temperatura** – *Oil pressure and water temperature ratings*  
Alarmas y mediciones presión del lubricante y temperatura del agua
- GENERAL**
- Alternatore di altra marca** – *Further alternator brand* – Generador de otra marca
  - Cabine di inferiore rumorosità** – *Larger noise reduction canopy* – Carcasa màs silenciosa
  - Altre colorazioni** – *Further colors* – Otros colores

MADE IN ITALY

C.G.M. Gruppi Elettrogeni s.r.l.  
Via decima strada, 3  
36071 Arzignano (VI) – Italy

Tel. 0039 0444 673712 – 674152  
Fax. 0039 0444 675384  
C.F. & P. IVA 02844720247 REA 279734  
[www.cgmitalia.it](http://www.cgmitalia.it)  
[info@cgmitalia.it](mailto:info@cgmitalia.it)

